

himolla



SL



NAVODILA ZA UPORABO

Izjava ES o skladnosti

himolla Polstermöbel GmbH
Landshuter Straße 38
84416 Taufkirchen/Vils
Nemčija

V nadaljevanju je navedena sestava tekstila prevleke oziroma prevlek,
ki ste jih izbrali:

s tem izjavlja, da je/so v nadaljevanju navedeni izdelek/izdelki

zasnovani in izdelani skladno z naslednjimi direktivami Evropskega sveta, če se te nanje nanašajo:

Direktive ES

2006/42/ES

Direktiva ES o strojih

2014/35/EU

Direktiva ES o nizki napetosti

2014/30/EU

Direktiva o elektromagnetni združljivosti

Usklajeni standard: EN ISO 12100 - 1 : 2010

Ocena tveganja

Pooblaščen oseb za dokumentacijo:

Florian Ganslmeier
Landshuter Str. 38
84416 Taufkirchen/Vils

Datum:
03.02.2020

Kraj:
Taufkirchen/Vils



Pravno veljaven podpis

Ralph Bestgen
Uprava
himolla Polstermöbel GmbH

ORIGINAL

Čestitamo vam ob nakupu novega oblazinjenega pohištva himolla.

Zagotovilo za kakovost so več kot 60-letne izkušnje enega vodilnih proizvajalcev oblazinjenega pohištva. Dodaten dokaz visoke kakovosti materialov in obdelave pa je trojna 5-letna garancija himolla. Naše oblazinjeno pohištvo se ponaša z znakom kakovosti nemškega združenja

za pohištvo Deutsche Gütegemeinschaft Möbel e.V. Slednje pomeni, da izdelava, materiali in zahteve glede okolju prijazne proizvodnje izpolnjujejo najstrožje preizkusne pogoje.

Izveček iz naših certifikatov, znakov o preizkusih in pečatov kakovosti:



Branje navodil za uporabo:

Če želite čim dlje uživati v svojem novem oblazinjenem pohištvu, upoštevajte naslednje splošne informacije o izdelkih v teh navodilih za uporabo. Za podrobnejše informacije o oblazinjenem pohištvu obiščite našo spletno stran na naslovu www.himolla.com.

Za to je pomembno, da poznate številko modela, vrsto modela in skupino izdelkov novega oblazinjenega pohištva. Nalepko tipa najdete spodaj na notranji strani platnice tega priročnika za uporabo ali pod oblazinjenim pohištvom.

	Vrsta lesa	Barvni odtonek lesa	Dodatna oprema	Skupina izdelkov
Številka AB himolla (= št. naročila)	Št. naročila: 7766554			
Številka modela	7568	38	E44	43
Vrsta modela			016	Z90
				Skupina izdelkov
				Cumulus Vario 10

Oznaka različice npr. Cumulus-Vario10 Izvedba z 1 motorjem in običajno oporo za noge

POMEMBNO: Preberite opis delovanja.

Opis delovanja za svoje pohištvo lahko prenesete z naše domače strani pod naslednjo povezavo (www.himolla.com/funktionsbeschreibung). Nato poiščite skupino izdelkov za svoje pohištvo, ki je odtisnjena na notranji strani ovitka teh navodil za uporabo, natančneje na nalepki (oglejte si primer).

Lahko pa nam tudi pošljete e-pošto (funktionsbeschreibung@himolla.com) in navedete številko AB, da vam bomo lahko poslali ustrezen opis delovanja v obliki datoteke PDF.

Če tudi to ne bo mogoče, lahko opis delovanja v obliki datoteke PDF pridobite tudi po telefonu (0049 8084 25-0) ob navedbi številke naročila.

POMEMBNO: Pomnite, da obdelava vašega zahtevka ni mogoča brez navedbe številke AB, ki jo je izdalo podjetje himolla.

KAZALO VSEBINE

1. Splošna varnostna navodila

- 1.1 Pravilna uporaba stran 4
- 1.2 Nevarnosti pri rokovanju z vašim oblazinjnim pohištvom stran 4
- 1.3 Obveznosti uporabnika stran 5
- 1.4 Simboli in navodila na oblazinjnem pohištvu ali njegovi embalaži stran 5

2. Opis izdelka

- 2.1 Ogrodje/oblazinjnje/prevleka stran 6
- 2.2 Elementi za upravljanje in prikazovanje stran 6
- 2.3 Tehnični podatki od strani 7

3. Prevoz in postavitvev

- 3.1 Prevažanje vašega oblazinjenega pohištva himolla stran 9
- 3.2 Odstranitev vašega oblazinjenega pohištva himolla iz embalaže stran 10
- 3.3 Postavitvev vašega oblazinjenega pohištva himolla stran 10

4. Splošna navodila glede uporabe

- 4.1 Ogrodje stran 11
- 4.2 Oblazinjenje in prevleka od strani 12
- 4.3 Funkcije od strani 15

5. Informacije o materialu

- 5.1 Kakovost materialov prevleke stran 17
- 5.2 Pohištveni tekstil od strani 18
- 5.3 Pohištveno usnje od strani 20
- 5.4 Les stran 22
- 5.5 Granit stran 23
- 5.6 Steklo stran 23
- 5.7 Kovina stran 24

6. Garancija himolla

- 6.1 5-letna garancija himolla za oblazinjeno pohištvo od strani 25
- 6.2 5-letna garancija himolla za blago od strani 27
- 6.3 5-letna garancija himolla za usnje od strani 28

7. Prevleke himolla z garancijo

stran 29

8. Odpravljanje napak

- 8.1 Oblazinjeno pohištvo z ročno nastavitvijo stran 30
- 8.2 Oblazinjeno pohištvo z električno nastavitvijo stran 30
- 8.3 Oblazinjeno pohištvo z masažnimi funkcijami stran 30

9. Popravilo

- 9.1 Nasveti v primeru reklamacij stran 31

10. Odstranjevanje

stran 31

Opomba: številke in oznake, specifične za izdelke himolla, najdete na notranji strani ovitka teh navodil za uporabo. Upoštevajte tudi navodila na 2. strani.

1. Splošna varnostna navodila

1.1 Pravilna uporaba

Izdelujemo pohištvo za splošne bivalne prostore. Zagotovite, da boste svoje oblazinjeno pohištvo postavili in uporabljali samo v splošnih bivalnih prostorih. Naše pohištvo ni primerno za mokra in zunanja območja.

Ta navodila je sestavil proizvajalec in so sestavni del izdelka. Vsebovane informacije so namenjene kupcu oziroma uporabniku izdelkov. Pred uporabo pohištva pozorno preberite navodila za uporabo. Skrbna uporaba zagotavlja varnost oseb in izdelka ter njegovo gospodarnost in dolgo življenjsko dobo. Proizvajalec ne odgovarja za škodo, ki je posledica neupoštevanja navodil za uporabo in neodobrenih sprememb izdelka.

Nepravilna uporaba

Za škodo iz naslova nepravilne uporabe in neupoštevanja določil v teh navodilih za uporabo vso odgovornost nosi uporabnik; proizvajalec ne prevzema nobene odgovornosti.

Predelave ali spremembe

Dovoljena ni nobena samovoljna sprememba oblazinjenega pohištva s strani uporabnika, ki bi lahko vplivala na njegovo varnost.

Opomba: elektromagnetne lastnosti oblazinjenega pohištva lahko spremenijo dopolnitve oziroma posegi s strani uporabnika.

Nadomestni in obrabni deli

Uporaba nadomestnih in obrabnih delov tretjih proizvajalcev lahko povzroči nevarnosti. Uporabljajte lahko samo originalne nadomestne dele ali dele, odobrene s strani uporabnika. Proizvajalec ne prevzema odgovornosti za škodo, ki nastane kot posledica uporabe nadomestnih in obrabnih delov, ki jih proizvajalec ni odobril.

Tehnične spremembe

Podjetje himolla nenehno dela na nadaljnjem razvoju svojih modelov in uporabljene tehnike. Zato si pridržujemo pravico do sprememb na podlagi tehnološkega razvoja brez predhodnega obvestila. Pri tem vas prosimo za razumevanje, saj so spremembe obsega dobave v smislu opreme in tehnike mogoče kadar koli.

1.2 Nevarnosti pri rokovanju z vašim oblazinjenim pohištvom

Osnova za varno uporabo in brezhibno delovanje tega oblazinjenega pohištva sta seznanjenost z varnostnimi in uporabniškimi navodili v tem priročniku ter njihovo upoštevanje.

Pomembno! Izčrpno preberite ta navodila za uporabo in jih shranite, da jih boste lahko po potrebi še prebrali.

Opomba: vse oblazinjeno pohištvo himolla z električno opremo izpolnjuje zadevne evropske direktive (oglejte si izjavo o skladnosti na 1. strani).

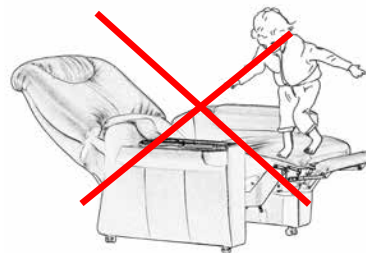
1.3 Obveznosti uporabnika

Uporabnik se obvezuje, da bo pazil na to, da na območju delovanja (območju nevarnosti) oblazinjenega pohištva ne bo tretjih oseb, telesnih delov, živali ali predmetov. Prav tako se obvezuje, da bo v celoti prebral in razumel ta navodila za uporabo.



1.4 Simboli in navodila na oblazinjenem pohištvu ali njegovi embalaži

Upošteвайте vsa morebitna na oblazinjenem pohištvu nameščena opozorila in varnostna navodila ter druge oznake, npr. transportna varovala ali po potrebi navodila za namestitvev.



2. Opis izdelka

2.1 Ogrodje/oblazinjenje/prevleka

1. Nosilni deli

Za zagotovitev dolgotrajne kakovosti so pri oblazinjenem pohištvu himolla nosilni deli izdelani iz masivnega lesa oziroma kovine.

2. Ohranitev oblike

Za zagotovitev vrhunske kakovosti obdelave in ohranitev oblike pri pravilni uporabi vašega oblazinjenega pohištva, so deli, ki zagotavljajo obliko (npr. stranica in hrbtni del), izdelani iz materialov, kot sta polistiren in duromerna pena.

3. Vzmetenje pod površino

Oblazinjeno pohištvo himolla zagotavlja kakovostno, dolgotrajno in trpežno udobje pri sedenju. Za njegovo zagotovitev so kot podkonstrukcija uporabljene valovite vzmeti.

4. Sedalo, pena hrbtnega naslonjala

V sedalu in hrbtnem naslonjalu je v večini uporabljena super elastična oblikovna pena lastne proizvodnje. Za ohranitev kakovosti nenehno izvajamo preizkuse v lastnem laboratoriju.

5. Material prevleke

Za prevleko uporabljamo izključno blago oz. usnje preverjene kakovosti.

Opomba: pri številnih funkcijskih modelih je namesto lesene konstrukcije uporabljena konstrukcija s kovinskim ogrodjem. Tehnika okovja omogoča številne funkcijske možnosti. Vsa uporabljena okovja so odporna proti koroziji, lakirana in izpolnjujejo zahteve glede trpežnosti, ki jih določa standard RAL GZ 430.

2.2 Elementi za upravljanje in prikazovanje

Podroben opis elementov za upravljanje in prikazovanje lahko prenesete z naše domače strani pod naslednjo povezavo (www.himolla.de/funktionsbeschreibung).

Upravljalni element z nočno funkcijo pri naslednjih skupinah izdelkov:

Cumulus-Vario10, Cumulux, Varioflex, CumulyFlex, Easy Swing 1, Senator in Massage.

Celotna tipkovnica je opremljena z energetsko varčno osvetlitvijo. Ob pritisku poljubne tipke celotna površina tipkovnice zasveti za pribl. 1 minuto. Slabovidne osebe bodo zaradi osvetlitve veliko lažje razločile upravljalne simbole.

Opomba:

Nežno brenčanje in/ali segrevanje upravljanega elementa je posledica osvetlitve in je povsem normalen pojav.

Opomba:

V upravljalnem elementu so vgrajeni zelo občutljivi elektronski deli. Torej pazite, da vam upravljalni element ne pade na tla.

Opomba glede čiščenja:

Površino tipkovnice je mogoče očistiti z navlaženo krpo. Ne uporabljajte kemičnih čistil.

2.3 Tehnični podatki

Napajanje poteka prek zunanjega transformatorja z obročastim jedrom in vgrajeno, samodejno zaščito pred pregrevanjem (izjema: pri masažnem naslanjaču je transformator vgrajen), in/ali vgrajenih energetsko varčnih omrežnih stikalnih elementov.

Opomba: motorji niso zasnovani za neprekinjeno uporabo. Torej pri uporabi upoštevajte »zlato pravilo«:

Trajanje vklopa ~ 20 %

Napajanje:

	Sistemi s transformatorjem z obročastim jedrom	Sistemi z omrežnim stikalnim elementom
Omrežna napetost (v voltih)	110V / 230V / 240 V AC	100 - 240V AC
Omrežna frekvenca (v hercih)	50–60 Hz	50–60 Hz
Obratovalna napetost (v voltih)	najv. 29 V DC (izmenični tok)	najv. 29,4 V DC (enosmerni tok)
Poraba moči v mirovanju (v vatih)	< 3500 mW	< 500 mW

Pri podjetju himolla uporabljamo tri različne različice akumulatorjev:

Vgrajeni litij-ionski akumulator – v naslednjih skupinah:

Easy Swing, Cosyform individual itd.

Izvedba akumulatorja	Litij-ionski akumulator (Li-Ion)
Kapaciteta	1,3 Ah
Izhodna napetost	29,4 V DC
Temperaturno območje	0 °C do +40 °C
Čas polnjenja	pribl. 3–12 ur (odvisno od napoljenosti)

Opomba: Uporabljeni akumulatorji ob prenizki preostali napoljenosti oddajo zvočno opozorilo. Signal se oglasi samo med delovanjem. Pri tem naslanjač nemudoma priključite na polnilnik. Med polnjenjem naslanjač deluje še naprej in ga lahko uporabljate.

vgrajen osvinčen akumulator – v naslednjih skupinah:

Cumulus Vario10, Cumuly itd.

Izvedba akumulatorja	2 x akumulator s svinčevo kislino NP7-12
Kapaciteta	7 Ah
Izhodna napetost	24 V DC
Temperaturno območje	0 °C do +40 °C
Čas polnjenja	~ 16 ur

Opomba: Za podaljšanje življenjske dobe akumulatorjev vam priporočamo, da naslanjač napolnite enkrat tedensko.

Zunanji litij-ionski akumulator z možnostjo zamenjave – v naslednjih skupinah: Easy Swing 1, Cosyform 2.0 itd.

Izvedba akumulatorja	Litij-ionski akumulator (Li-Ion)
Kapaciteta	2000 mAh
Izhodna napetost	33,6 V DC
Temperaturno območje	0 °C do +60 °C
Čas polnjenja	~ 7 ur

Opomba: Uporabljeni akumulatorji ob prenizki preostali napoljenosti oddajo zvočno opozorilo. Signal se oglasi samo med delovanjem. Pri tem akumulator nemudoma vstavite v polnilnik. Med polnjenjem naslanjač deluje še naprej in ga lahko uporabljate. Dodatno je na akumulatorjih nameščena tipka za priklic podatka o napoljenosti s pomočjo štirih diod LED. Akumulatorji poleg tega nudijo način mirovanja s tipko za vklop in izklop.

(Podrobnejše informacije najdete v ustreznem opisu delovanja na naslovu www.himolla.de/funktionsbeschreibung.)

VARNOSTNA NAVODILA

- Izdelek je primeren samo za uporabo v notranjih prostorih.
- Baterije je dovoljeno polniti samo s priloženim originalnim polnilnikom himolla.
- Polnilnik in po potrebi baterije zaščitite pred dežjem in vlago. Ob vdoru vode v polnilnik se tveganje za električni udar poveča.
- Pred vsako uporabo preglejte polnilnik, kabel in vtič. Če na polnilniku, zunanjem kablu ali na embalaži baterije opazite poškodbe, naprave ne smete več uporabljati.
- Polnilnika ali baterije ne smete odpirati sami. Popravila ali zamenjave lahko izvajajo le usposobljeno strokovno osebje in z originalnimi deli.
- Polnilnika ne uporabljajte na močno vnetljivi podlagi (npr. papirju, tekstilu) oziroma v lahko vnetljivem okolju. Med toploto, ki jo polnilnik proizvaja med polnjenjem, obstaja nevarnost požara.
- S polnilnikom ali baterijo se otroci ne smejo igrati. Otroci in osebe, ki zaradi zmanjšanih fizičnih, senzoričnih in psihičnih sposobnost ne bi razumeli predpisanega ravnanja z baterijo in njenimi nevarnostmi, morajo biti stalno pod nadzorom.

Pozor! Uporabniki srčnih spodbujevalnikov:

Uporabljeni nizkonapetostni elektromotorji so izdelani skladno z zadevnimi standardi in predpisi VDE. Slednje velja tudi za elektronski pogon in njegovo signaliziranje. Uporabniki srčnih spodbujevalnikov se morajo pri svojem zdravniku ali dobavitelju srčnega spodbujevalnika pozanimati, ali je njihov spodbujevalnik občutljiv za motnje in katere ukrepe morajo sprejeti za njihovo preprečevanje.

Opozorilo:

Pri električnem oblažjenem pohištvu pri modelih Cosyform 2.0, Easy Swing, Cumuly in Cumuly Flex je v daljinski upravljalnik serijsko vgrajen magnet, da se daljinski upravljalnik lahko pritrudi na kovinsko ploščo, ki je vgrajena v naslonjalo. Daljinski upravljalnik nikoli ne sme biti v bližini vašega srčnega spodbujevalnika ali drugih vsadkov!

Če imate takšen medicinski vsadek se obrnite neposredno na podjetje himolla.

Opomba glede sistemov z akumulatorji:

Pred prvo uporabo naslanjač povsem napolnite.

Odstranjevanje:

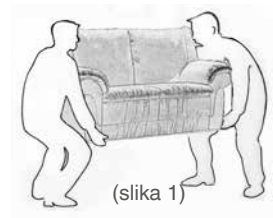
Skladno z Direktivo EU o odpadni električni in elektronski opremi je treba izrabljene polnilnike in akumulatorje ločeno posredovati v okolju prijazno reciklažo.

3. Prevoz in postavitve

3.1 Prevažanje vašega oblažinjenega pohištva himolla

Med prevozom oblažinjenega pohištva na končno mesto postavitve upoštevajte naslednja navodila:

- Svoje oblažinjeno pohištvo prevažajte samo v nepoškodovani originalni embalaži.
- Oblažinjeno pohištvo naj prenašata vsaj dve osebi (slika 1).
- Za prenašanje uporabite ročaje na kartonu za prenašanje (slika 2).
- Oblažinjenega pohištva ne dvigujte za stranici oziroma vzglavje ali nožni del (slika 3).
- Oblažinjenega pohištva ne potiskajte ali vlecite, ampak pa previdno dvignite (slika 4) (izjema: oblažinjeno pohištvo s kolesci).
- Med prenašanjem transformator in omrežni dovod zadostno zaščitite pred poškodbami.



3.2 Odstranitev vašega oblazinjenega pohištva himolla iz embalaže

Opomba:

Upošteвайте priložena navodila za namestitev in prevažanje.

- Embalažo odstranite šele na končnem mestu postavitve.
- Embalaže ne odpirajte z ostrimi ali koničastimi predmeti (nikakor ne s tapetniškim nožem).
- Pred začetkom uporabe odstranite morebitna transportna varovala.

Opomba:

Uporabljeni embalažni material je mogoče reciklirati. Predajte ga dostavljavcu ali pa materiale ločeno zavržite na predvidenih zbirnih mestih.

3.3 Postavitev vašega oblazinjenega pohištva himolla

Med iskanjem primernega mesta za postavitev vašega oblazinjenega pohištva himolla pomnite, da ga boste postavili glede na njegov namen uporabe, torej:

- mora biti na voljo dovolj prostora za uporabo in izvajanje funkcij;
- mora biti oblazinjeno pohištvo zaščiteno pred neposrednimi viri svetlobe in sončno svetlobo oz. vplivom toplote, s čimer boste zmanjšali bledenje materiala prevleke;
- mora biti zagotovljeno zadostno kroženje zraka;
- oblazinjeno pohištvo uporabljajte samo v normalnem bivalnem okolju – ob prenizki zračni vlažnosti lahko usnje oddaja zvok;

- pazite na pravilno pritrnitev posameznih delov izdelka. S pomočjo vtičnih spojev dele pohištva vstavite enega v drugega. Pri tem del z odprtino, obrnjeno navzdol, dvignite v pripadajoči nasprotni del. Pri razstavljanju postopek izvedite v obratnem vrstnem redu.
- Ne poškodujte omrežnega kabla in električnih dovodov.
- Oblazinjeno pohištvo izravnajte in ga ne postavljajte na preproge samo na eni strani.
- Pred prvo uporabo in nato v rednih intervalih oblazinjene potolcite in poravnajte (slike 1–4).



(slika 1)



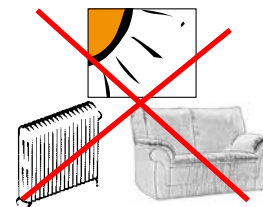
(slika 2)



(slika 3)



(slika 4)



4. Splošna navodila glede uporabe

Za ohranjanje kakovosti in udobja pri sedenju na vašem oblazinjenu pohištvu obvezno skrbno preberite naslednje točke in opombe ter jih upoštevajte pri vsakodnevni uporabi.

Med prevozom in vmesnem skladiščenju pri vašem trgovcu lahko na zofi oz. naslanjaču nastanejo manjše sledi, npr. vdolbine na oblazinjenuh elementih ali zamaknjeni šivi. S stepanjem in nežnim vlečenjem bo vaše pohištvo hitro znova pridobilo želeno obliko in videz.

4.1 Ogrodje

Stabilnost vašemu oblazinjenemu pohištvu zagotavlja leseno oz. kovinsko ogrodje (glejte poglavje 2.1), ki je bilo zasnovano tako, da vzdrži obremenitve, ki nastajajo ob pravilni uporabi (glejte poglavje 1.1).

Opomba:

Če boste upoštevali naslednje nasvete, boste ohranili stabilnost svojega oblazinjenega pohištva in preprečili popuščanje šivov:

- Na oblazinjeno pohištvo ne padajte zviška (slika 1). Pazite, da po oblazinjenem pohištvi nihče ne bo skakal (slika 2).
- Ne sedajte na hrbtno naslonjalo ali naslonjala za roke oz. druge elemente vznožja oziroma funkcijske dele (slika 1).
- Oblazinjenega pohištva ne potiskajte ali vlecite po tleh (slika 3); če ga želite prestaviti, naj ga dve osebi dvigneta na spodnji strani, in ne za naslonjala za roke.

- Med postavitvijo, prenašanjem ali prestavljanjem oblazinjenega pohištva pazite, da noge oziroma kolesca ne bodo obremenjena s silami, ki nanje delujejo postrani, in da bodo stala naravnost, saj se lahko v nasprotnem primeru zvijejo ali zlomijo (slika 4).
- Med prestavljanjem oblazinjenega pohištva ne potiskajte ali vlecite za premične dele (npr. zlojživni počivalnik za noge ali funkcijske dele).



(slika 1)



(slika 2)



(slika 3)



(slika 4)

4.2 Oblazinjenje in prevleka

Oblazinjeno pohištvo himolla združuje tradicionalne tehnike oblazinjenja s sodobnimi materiali. Tako sta vzmetenje in vzmetno jedro izdelana iz kakovostnega, kaljenega jekla. Za udobno sedenje in prijetno telesno temperaturo med sedenjem skrbi naša super elastična pena, ki je uporabljena v večini oblazinjenega pohištva himolla.

Opomba:

Da vam bo uporaba oblazinjenega pohištva v veselje, upoštevajte naslednje točke:

- Vaše novo oblazinjeno pohištvo ponuja sproščeno in prijetno oblazinjenje, ki ga samo najraje uporabljamo pri svojih izdelkih. Prevleka z oblazinjenjem ni tesno povezana po celoti površini. Oblazinjenje omogoča udobno namestitvev in prevleka ni povsem gladko napeta čez oblazinjeno pohištvo. Navidez valovita površina sedala, naslonjala za hrbet, naslonjal za roke in korpusa ne predstavlja napake v kakovosti, ampak je glede na model želena lastnost naših izdelkov, ki zagotavlja optimalno udobje med sedenjem. Za čim manjšo neizogibno valovitost, ki je odvisna od uporabe, prevleko na sedežnih in hrbtnih blazinah povlecite nekoliko navzven, potolcite ali poravnajte; tako boste preprečili nastajanje neželenih gub.

- Nekateri modeli pohištva iz naše kolekcije so na sedalu, hrbtnem naslonjalu in/ali vzglavju opremljeni s kakovostnimi blazinami z več prekatmi. Polnilo je v blazini porazdeljeno na več prekatov, kar preprečuje njegovo premikanje. Glede na vrsto in debelino materiala prevleke so lahko tako dobro vidni prekat in polnilo. Za preprečitev nabiranja polnila na določenih točkah po uporabi blazine sedala ali naslonjala za hrbet pretresite oz. stepite, kot to počnete pri posteljnih blazinah. Če so glede na model blazine pritrjene na korpus, je redno stepanje in poravnavanje neizogibno za ohranjanje posebnih lastnosti, kot so mehkoča, elastičnost in voljnost.

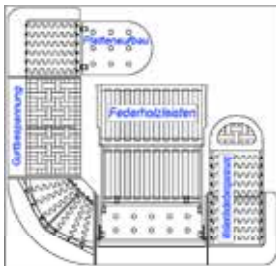
- Glede na trajanje in intenzivnost uporabe se spreminja tudi trdota sedala. To je običajen proces, saj se oblazinjenje prilagaja telesu. Za doseganje enakomerne trdote sedala je priporočljivo aktivno sedenje z rednim spreminjanjem mesta sedenja, tako da uporabite vse sedežne površine, saj lahko v nasprotnem primeru izbokline/vdolbine nastanejo samo ne eni strani (t. i. najljubše mesto). Večje kot so površine posameznih oblazinjenih elementov ali predelov, močnejše so nagnjene k nastanku izboklin/vdolbin. To nastajanje izboklin/vdolbin še dodatno pospešuje dejstvo, da se prevleke različno raztezajo pod vplivom telesne toplote oz. telesnih tekočin in teže uporabnika.

- Glede na model, oblazinjenje in vrsto prevleke so možna odstopanja v merah glede na izdelek, ki ste si ga ogledali v trgovini s pohištvom. Zaradi različnih možnosti postavitve se lahko tudi skupne mere nekoliko razlikujejo.

- Pri določenih modelih so na oblazinjenju glede na zasnovo prisotni naborki. Ti so lahko pri različnih modelih videti različno. Naborek pomeni namensko izdelano gubo na sedalu, hrbtnem naslonjalu ali stranskem delu. Slednji se lahko z uporabo spreminja.

- Naslonjala za roke: ne sedajte na naslonjala za roke, saj so namenjena zgolj počivanju rok. Pri napačni uporabi se lahko oblazinjenje zamakne, polnilo se lahko premakne in ob ekstremnih obremenitvah se lahko šivi raztrgajo. Najv. obremenitev naslonjal za roke glede na zgradbo znaša 30 kg.

- Hrbtna naslonjala: hrbtno naslonjalo nikakor ni primerno za sedenje, saj njegovo oblazinjenje ni primerno za tako močan navpičen pritisk.
- Opora za stopala: ne sedajte na oporo za stopala, saj ni namenjena temu. Ob napačni uporabi se lahko okovje zvije oz. celo zlomi. Pri tem uporaba ne bo več mogoča. Najv. obremenitev opore za stopala skladno z zasnovo znaša 20 kg.
- Točkovne obremenitve: preprečite prekomerne obremenitve. Torej ne stopajte na sedežne površine in se nanje ne opirajte s koleni.
- Razlike v trdoti sedala: globina ugrezanja posameznih elementov sedežne garniture se lahko spreminja. Iz konstrukcijskih razlogov pogosto ni mogoče pri vsakem uporabljenem elementu vgraditi enakega vzmetenja. Osnovne geometrične oblike elementov za ležanje, taburejev in zaključnih elementov se razlikujejo. Torej lahko dajejo vtis, da se njihova trdnost razlikuje, čeprav je oblazinjenje enako ali pa je bila izbrana enaka trdota sedenja.
- Pri sestavih elementov, ki se razlikujejo od razstavnih sestavov v trgovini s pohištvom, je lahko prednja stran posameznih elementov iz tehničnih razlogov videti različno (npr. različice z določenimi funkcijami/brez odmika od tal – različice brez funkcije/z odmikom od tal).
- V prvih tednih ima vsak material neškodljiv vonj po novem oziroma lasten vonj, ki se po krajši uporabi močno zmanjša.
- Prevleke iz velurja, mikrovelurja in ženijske preje so zaradi izdelave občutljive na pritisk ter se lahko spremenijo (vidne razlike v barvi in sijaju, ki se spreminjajo glede na svetlobne razmere). Vidne odtise telesa imenujemo sedežni odsevi. Sedežne odseve in spremembe povzročajo telesna teža, telesna toplota in vlaga, gre pa za pojave v odvisnosti od blaga in materiala ter s tem ne predstavljajo vzroka za reklamacijo, ampak gre za lastnosti materialov.
- Pri ploskih tkaninah je mogoč določen učinek luščenja (nastajanje vozličev), ki ga pogosto povzročajo tuja vlakna (oblačila).
- Dodatna zaščita pred madeži ni potrebna. Zlasti pri materialih flok/mikrovelur lahko naknadno nameščena oprema trajno spremeni blago. V teh primerih se razveljavi vsakršna garancija in ne bodo upoštevani nobeni garancijski zahtevki.
- Za čiščenje nikakor ne uporabljajte topil ali običajnih krp iz mikrovlaknen. Določena topila (npr. aceton ali alkohol) lahko poškodujejo površino.



- Pri svetlih materialih prevleke se lahko pojavi razbarvanje zaradi tkanin, ki niso odporne proti razbarvanju. To je še zlasti pogosto pri črnih oziroma temno modrih kavbojkah. Zato svetlih prevlek ne uporabljajte z novimi kavbojkami, ki še niso bile pogosto oprane. Zlasti bodite previdni pri vlažnem materialu kavbojk in drugih tekstilnih izdelkih, ki se lahko razbarvajo.

- Pri naknadnem naročilu k obstoječemu oblazinjenemu pohištvu z isto prevleko se ni mogoče izogniti razlikam v barvi, strukturi in občutku ob dotiku. Te razlike prav tako ne predstavljajo podlage za garancijske zahteve.

- Posebne nasvete glede svoje izbrane prevleke, za katero priznavamo garancijo, najdete v 7. poglavju teh navodil za uporabo.

- Vse nečistoče ali poškodbe, povzročene zaradi uporabe prehrabnih izdelkov, kot so tekočine z vsebnostjo kislin (sokovi) ali zlepljene površine zaradi sladkarij, telesnih tekočin, kozmetičnih izdelkov, tobačnega plina ali zdravil so izključene iz garancije oziroma jamstva.

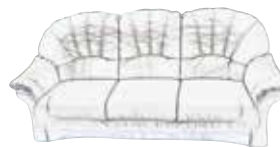
- Če je vaše oblazinjeno pohištvo prevlečeno z usnjem, so morda v primerjavi z izvedbami iz blaga (slike 1–4) na območju sedala ali hrbta morda potrebni dodatni razdelilni šivi.



Slika 1
Primer: izvedba iz blaga
Pogled na hrbtno stran



Slika 2
Primer: izvedba iz usnja
Pogled na hrbtno stran



Slika 3
Primer: izvedba iz blaga
Pogled od spredaj



Slika 4
Primer: izvedba iz usnja
Pogled od spredaj

4.3 Funkcije

Kotički za dobro počutje ali zofe z ležiščem, nastavljivimi hrbtnimi deli ali naslonjali za roke in počivalnik Cumulus z električno opremo ali brez nje zahtevajo okovja s pomično mehaniko, primerno za intenzivno premikanje. Za trajno zanesljivo delovanje te tehnike je potrebno skrbno rokovanje.

Opombe:

- Pri funkcijskem pohištvu dele z možnostjo izvleka ali raztegnitve po možnosti upravljajte z obema rokama, tako da jih primete na sredini, s čimer boste preprečili prevračanje. S tem je mogoč lahkoten izvlek in raztegnitev, okovja pa se ne morejo zamakniti ali poškodovati, kar bi se sicer lahko zgodilo pri upravljanju samo na eni strani.

- Zložljivih ali električno raztegljivih nožnih elementov, npr. pri naslanjačih, in nastavljivih, zložljivih naslonjal za roke ali vzglavnikov nikoli ne uporabljajte za sedenje. (slika 1)

- Ne segajte v reže ali vmesne prostore na oblazinjenem pohištvu in se ne dotikajte premičnih kovinskih delov. (slika 2)

- Otrokom ne dovolite, da bi nenadzorovano uporabljali funkcije in se igrali z oblazinjenim pohištvom. (slika 3)

- Vse funkcije uporabljajte šele, ko pravilno sedite na oblazinjenem pohištvu.

- Preden zapustite oblazinjeno pohištvo, vse funkcije vrnite v izhodiščni položaj (izjema: pripomoček za vstajanje).

- Številni modeli našega funkcijskega pohištva so opremljeni z ročno nastavljivimi vzglavniki. Nagib lahko nastavljate z rahlim pritiskom naprej ali nazaj. Po uporabi vzglavje znova pomaknite v iztegnjeni položaj, da se pena ne bo gubala ali pa v prevleki ne bodo nastali odtisi.

- Pred mokrim čiščenjem oblazinjenega pohištva ali tal pod njim (površine za postavitve) vedno izvlecite omrežni vtič. Za vzdrževalno nego preberite 5. poglavje v teh navodilih za uporabo.

- Upoštevajte, da funkcijski deli zahtevajo določen prostor za premikanje. Glede na vrsto in debelino prevleke lahko v odvisnosti od izdelave nastanejo vmesni prostori (reže).

- Zlasti pri pohištvu s funkcijami je glede na izvedbo funkcije treba poravnati oziroma zgladiti prevleko, da se bodo šivi znova ujemali.

- V odvisnosti od funkcije se med uporabo ni mogoče izogniti gubam in pregibom, npr. pri premičnih vzglavnikih.

- Pomnite, da ležalna funkcija naših zof z možnostjo ležišča ni namenjena uporabi namesto postelje.

- Pri vseh funkcijah (npr. naslanjačih za gledanje televizije, zofah z možnostjo ležišča, funkcijskih garniturah in kotičkih za dobro počutje) lahko med izvajanjem funkcij na mestih obračanja in spojev oziroma zaradi vlečnih vzmeti glede na funkcijo nastajajo zvoki. Pri pogonih vseh vrst (npr. elektromotorjih) je zvok med premikanjem posledica uporabljenih materialov in ga ni mogoče preprečiti.

- Pri uporabi funkcij vašega oblazinenega pohištva se lahko pod pohištvom pojavijo sledi obrabe zaradi kovine. Glede na današnje stanje tehnike izdelava okovij, pri katerih ni nobene obrabe, ni mogoča. Vrtljivi spoji na okovju glede na funkcijo povzročajo obrabo.

Priporočilo:

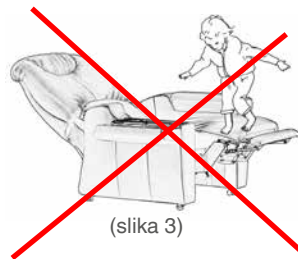
Te sledi obrabe glede na talno oblogo redno odstranjajte s sesanjem oziroma brisanjem ali pa pod naslanjač, odprt na spodnji strani, oziroma zadevni element podložite podlogo, ki omogoča preprosto čiščenje. Ker je funkcijsko pohištvo izpostavljeno rednemu gibanju elementov, je treba zglebe okovja občasno preveriti in očistiti. Spoje pri tem obrišite s staro tekstilno krpo ali vlažno brisačo. Pred tem se prepričajte, da ste naslanjače z električnim pogonom izključili iz električnega omrežja in da v naslanjaču ni nikogar, ki bi lahko sprožil funkcijo.



(slika 1)



(slika 2)



(slika 3)

5. Informacije o materialu

5.1 Kakovost materialov prevleke

Odločili ste se za izjemno kakovosten material prevleke. Podjetje himolla si prizadeva za izpolnjevanje smernic glede kakovosti nemškega združenja za pohištvo Deutsche Gütegemeinschaft Möbel e.V. Lastnosti materialov zagotovljene kakovosti vam zagotavljajo dolgoletno prijetno uporabo prevleke, na katere prav tako priznavamo garancijo.

Pogoj za to ohranitev vrednosti pa sta redno čiščenje in nega. Material prevleke je namreč praviloma najbolj obremenjena komponenta oblazinjenega pohištva. Sončna svetloba, mehanske obremenitve in drugi dejavniki okolja pred kakovost materialov prevleke postavljajo velike izzive. Zadevni dobavitelji materiale prevleke za pohištvo himolla izdelujejo skladno s strogimi zahtevami glede kakovosti ter jih preverjajo skladno s smernicami glede kakovosti nemškega združenja za pohištvo Deutsche Gütegemeinschaft Möbel e.V. Preden materiale za prevleke odobrimo za uporabo v ponudbi izdelkov himolla, jih v preizkusnem laboratoriju himolla temeljito preverimo glede kakovosti.

Materiali za prevleke himolla se ponašajo z dobrimi lastnostmi nege in uporabe ter visoko trpežnostjo. Najsodobnejši računalniško vodeni sistemi za razrez zagotavljajo vrhunsko prilaganje prevleke vašega pohištva.

Usnje za pohištvo himolla pa naši sodelavci osebno prevzamejo pri dobavitelju, s čimer zagotavljamo kakovosti posameznih kož za usnje. Tako na podlagi skrbne izbire materialov in ročnega razreza kož za usnje nastajajo visokokakovostne usnjene prevleke, ki so zaradi značilnih naravnih in strukturnih lastnosti povsem edinstvene.



5.2 Blago za pohištvo

Ponujamo vam veliko izbiro različnih materialov za prevleke. Vse vrste blaga za pohištvo so izdelane skladno z najsodobnejšo tehniko in tehnologijo ter po najnovejših tehničnih načelih.

Glede na to, za katero vrsto blaga ste se odločili, so odvisne tudi različne lastnosti materiala. Vse, kar morate pri tem upoštevati, boste izvedeli med svetovanjem glede nakupa v svoji trgovini s pohištvom. V razdelku »Prevleke z garancijo« vas še enkrat seznanjamo z ustreznimi lastnostmi materiala, če se boste odločili za prevleko z garancijo.

Čiščenje in nega blaga

Redna vzdrževalna nega bo podaljšala življenjsko dobo vašega oblazinjenega pohištva. Glede na intenzivnost uporabe za nego priporočamo redno krtačenje z mehko ščetko iz naravnih materialov ali sesanje s šobo za čiščenje oblazinjenega pohištva.

Pri tekoči umazaniji je pomembno, da vse tekočine hitro popivnate z vpojno krpo. Nikoli ne drgnite, saj boste s tem umazanijo potisnili v tkanino. Nato lahko umazanijo odstranite s prekuhano mlačno vodo, nevtralnimi milom in čisto mehko krpo. Vedno uporabite mlačno vodo. Ne uporabljajte krp ali gob iz mikrovlaknen.

Pri uporabi kemičnih čistil, kot je aceton, alkohol, kisline ali čistilni bencin, se lahko barve blaga spremenijo.

Opomba:

Pri mikrovlaknih/mikrovelurju nikakor ne uporabljajte topil ali kislin, saj lahko s tem uničite blago. Pri odstranjevanju sprijete umazanije (npr. zaradi sladkarij) prizadeto mesto najprej navlažite in ga s tem zmehčajte ter nato previdno odstranite umazanijo. Pri suhem odstranjevanju lahko hkrati odstranite vlakna.

Vedno očistite celotno površino: zlasti pri oblazinjenem pohištvu, ki ga uporabljate že dlje časa, lahko prevleke zaradi umazanije potemnejo. Če boste zdaj zelo intenzivno očistili samo eno mesto, bo to mesto med drugim vidno kot svetlejši madež. Zato očistite celotno prizadeto površino od šiva do šiva (sedalo, hrbtno naslonjalo in naslonjala za roke) oziroma celotno površino od zunaj navznoter.

Počakajte na temeljito sušenje: predvsem po čiščenju z vodo in nevtralnimi čistilnimi sredstvi počakajte, da se garnitura povsem posuši. Za to je popolna normalna sobna temperatura. Če uporabljate garnituro, ko je še vlažna, lahko na njej med sedenjem hitro nastanejo odtisi. Previdnost pri sušenju s toplim zrakom (sušilnikom za lase, sušilnikom na vroči zrak): Sintetični materiali so občutljivi na toploto.

Opomba:

Pri svetlih tekstilnih prevlekah se poleg tega pojavljajo razbarvana mesta, ki so posledica tkanin, ki niso odporne proti razbarvanju, npr. temnega blaga kavbojk. Če blago kavbojk celo po večkratnem pranju na materialu prevleke še vedno pušča sledi, gre za napako v tkanini oblačile, in ne v kakovosti blaga pohištva.

Opomba:

Za vse postopke čiščenja velja: pohoštvo začnite uporabljati šele, ko je prevleka povsem suha. Pri trdovratnih madežih postopek čiščenja večkrat ponovite.

Opomba:

Pazite, da neposredno na prevleko ne boste polagali termoforjev, grelnih odej ali podobnega. Toplota lahko v povezavi s pritiskom spremeni oz. poškoduje površino tkanine.

Opomba:

Če po čiščenju za sušenje uporabljate sušilnik za lase, pazite, da prevleke ne boste segreli premočno in da vroč sušilnik ne bo v stiku s prevleko (varnostna razdalja). Prav tako ne uporabljajte likalnika.

Opomba:

Previdno pri parnih čistilnikih!

Nikakor ne uporabljajte parnih čistilnikov za čiščenje oblazinjenega pohištva, ki jih ponujajo v televizijskih oglasih, saj proizvajajo tako visoke temperature, da lahko stopijo sintetične materiale. Tako lahko npr. med sedenjem nastajajo odtisi.

Opomba:

Elektrostatični naboj:

Če se vzpostavi elektrostatični naboj, blago zgolj obrišite z vlažno krpo in zvišajte vlažnost v prostoru.

Opomba:

Podjetje himolla priporoča izdelke za čiščenje in nego proizvajalca UNITERS GmbH.

UNITERS GmbH

Wilhelm-Leonhard Strasse 4

D-77694 Kehl

Tel.: +49 (0) 151-57975335

e-mail: [service\(at\)unitersgmbh.com](mailto:service(at)unitersgmbh.com)

5.3 Usnje za pohištvo

Usnje – izvrsten naravni material s posebno privlačnostjo

Usnje, košček žive narave! Diha, je trpežno, prijazno do kože in poleg tega zaradi svoje obdelave zagotavlja posebno preprosto nego. Oznaka za dolgo življenjsko dobo Longlife pri usnju himolla izpolnjuje zahteve za »zdravo življenje« nemškega združenja za pohištvo Deutsche Gütegemeinschaft Möbel e.V. Zaradi ustrezne opreme je to usnje robustno in obstojno. Običajne nečistoče, ki se pojavljajo v gospodinjstvu, je mogoče preprosto odstraniti s pravilnim čiščenjem.

Z usnjem ste se odločili za neprimerljiv, naraven material prevleke. Vsaka koža se ponaša z naravnimi lastnostmi ter različnimi strukturami in barvami. Manjše vraščene brazgotine, posamezni ugrizi kloпов ali manjša groba mesta niso pomanjkljivost, ampak dokaz, da je vaše usnje naravno in pristno.

Usnje je naraven izdelek. Pomnite, da pri dobavljenem oblazinjenem pohištvu odstopanj v barvi glede na vzorčne kolekcije in razstavne izdelke ni mogoče preprečiti. Kot pri vsaki koži je tudi pri govejem usnju običajno, da so na eni površini prisotne različno izrazite brazgotine in najrazličnejši znaki življenja. Pri tem ne gre za napako, ampak za naravno lastnost in posledice rasti živali ter s tem lastnost, značilno za tovrstne izdelke.

V nadaljevanju so navedene nekatere lastnosti, ki jih lahko najdete v svojem usnjenem oblazinjenem pohištvu:



Vbodi



Znaki ognja



Sledi gub



Sledi česanja



Ugrizi kloпов



Udarci z rogovi



Različne
brazgotine



Sijajna mesta



Razlike v barvi

Čiščenje in nega usnja

Usnje je čudovit naraven in trpežen material z dolgo obstojnostjo. Sčasoma se v usnje vpijejo telesna maščoba, pot, kožni izločki, tobačni dim, kisline, geli za lase, bakterije in številne druge nečistoče, če ga ne čistite. Te nečistoče lahko usnju škodujejo in ga uničijo. Tekočo umazanijo takoj odstranite z vpojno krpo, zato priporočamo takojšnje čiščenje, kot je prikazano.

Zato z usnja prah obrišite tako pogosto kot z vseh drugih površin v prostoru (priporočilo: tedensko). Nato ga obrišite z vlažno krpo. Pomembno: uporabljajte samo destilirano ali prekuhano vodo. Vsaj vsakih 6 mesecev izvedite popolno čiščenje, pri pogosto uporabljenem oblazinjenem pohištvu pa vsake 3–4 mesece.

Opomba:

Svetle barve usnja se ne umažejo hitreje od temnih, je pa umazanija boljše vidna. Zato svetlejša prevleka glede na intenzivnost uporabe čistite v krajših intervalih. Za čiščenje nikakor ne uporabljajte topil ali običajnih krp iz mikrovlaknen. Te lahko namreč poškodujejo vaše usnje.


Opomba:


Pri svetlih barvah usnja se poleg tega pojavljajo razbarvana mesta, ki so posledica tkanin, ki niso odporne proti razbarvanju, npr. temnega blaga kavbojk. Če blago kavbojk celo po večkratnem pranju na materialu prevleke še vedno pušča sledi, gre za napako v tkanini oblačile, in ne v kakovosti usnja pohištva.


Opomba:


Podjetje himolla priporoča izdelke za čiščenje in nego proizvajalca Unifers

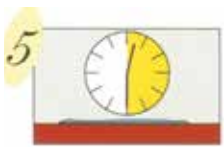
Priporočamo vam, da uporabite čistilna in negovalna sredstva proizvajalca Unifers, kot je prikazano v nadaljevanju:


- 

Umazanijo popivajte z vpojno krpo.
- 

Čisto gobo prepojte s čistilno tekočino.
- 

S pritiskanjem ustvarite peno in tako očistite površino usnja.
- 

Sproščeno umazanijo vpijte z vpojno krpo.
- 

Očiščeno mesto naj se suši 30 minut.
- 

Z negovalno krpo nežno nanesite kremo in pustite, da se suši najmanj 3 ure.

5.4 Les

Podjetje himolla za uporabo v svojih izdelkih obdeluje masivni les (npr. za noge), visokokakovosten lepljen les iz bukovine (npr. pri ogradjih Zerostress) in furnirske plošče iz lesnih materialov (npr. za mizne plošče). Ker je les naravni izdelek, ni mogoče izključiti razlik v barvah, zaradi česar te tudi ne predstavljajo podlage za garancijske zahteve. Zlasti razlike v lesnem vzorcu, lastnostih površine in barvi so dokaz pristnosti uporabljenega lesa in izražajo njegovo eleganco.

Les je naraven material, ki tudi v predelani obliki »živi« in se torej odziva na spremembe v klimi prostora. Če je zrak v prostoru dlje časa zelo vlažen, se les navzame vlage in se razširi. Če pa je zrak presuh, predvsem pozimi v kurilni sezoni, pa les oddaja vlago. Torej se skrči. Povsem naraven in sprejemljiv odziv torej.

Ob vzdrževanju ustrezne klime v prostoru se je mogoče temu pojavu v veliki meri izogniti. Ob ustrezni klimi v prostoru temperatura zraka znaša med pribl. 20 in 22 °C, zračna vlažnost pa pribl. 50 do 60 %.

Na sončni svetlobi je les nagnjen k spremembam, kot je temnenje (pri svetlih vrstah lesa) ali bledenje (pri temnejših vrstah lesa).

Opomba:

Pridržujemo si pravico do odstopanj v barvi, saj se lužilo med luženjem v les ne vpije enakomerno. Predvsem, če izberete barvne odtenke lužila za hrastovino in jih uporabite na bukovini ali ob naknadnih naročilih k obstoječim kosom pohištva se lahko barvni odtenki razlikujejo od izvirnega vzorca.

Čiščenje in nega lesa

Lakirane površine najlažje očistite z rahlo navlaženo usnjeno krpo za čiščenje oken ali z vlažno, mehko bombažno krpo. Ne uporabljajte gospodinjskih čistil ali čistil z vsebnostjo topil. Lakirane površine zaščitite pred vročimi predmeti, tako da uporabite primerne podloge.

Tekočine nemudoma odstranite s površine, saj lahko na lakirani površini pustijo madeže. Poleg tega pazite, da površine laka ne boste poškodovali s predmeti z ostrimi robovi.

Opomba:

Miznih plošč nikakor ne uporabljajte za sedenje oziroma nikoli ne stopajte nanje.

5.5 Granit

Podjetje himolla pri svojih miznih ploščah delno uporablja tudi granit. Visoka gostota granita omogoča, da že zgolj z glajenjem plošč dosežemo uporabno površino. Torej naknadna obdelava granita z umetnimi premazi ni potrebna. Ker je granit zaradi svoje gostote oz. trdote težje obdelovati kot druge vrste kamnin, je kljub sodobni tehniki pri obdelavi granita še vedno potrebnega veliko ročnega dela. Granit je naraven izdelek z različno strukturo.

Čiščenje in nega granita

Granit najlaže očistite z vlažno krpo ali usnjeno krpo za čiščenje oken. Čeprav površina granita ni občutljiva, morate razlite tekočine, zlasti alkoholne, nemudoma odstraniti. Granit je občutljiv na kisline in zato ne sme priti v stik s tekočinami, ki vsebujejo kisline; to velja tudi za narezano sadje.

Opomba:

Miznih plošč nikakor ne uporabljajte za sedenje oziroma nikoli ne stopajte nanje.

5.6 Staklo

Podjetje himolla za svoje steklene mize glede na model uporablja steklene plošče v matirani ali bistri izvedbi. Robovi steklenih plošč so nekoliko posneti, brušeni in polirani. Zaradi lomljenja svetlobe je staklo praviloma nekoliko zelenkasto, kar je pri večji debelini materiala še izrazitejše. Glede na vrsto stakla so lahko vidni različni barvni odtenki. Matirano staklo je nekoliko turkizno in bistro staklo temno zeleno.

Opomba: pri proizvodnji stakla se lahko pojavijo minimalno neravna mesta, zračni mehurčki, majcene praske in morda motna mesta v staklu, na kar pri podjetju himolla ne moremo vplivati. Te lastnosti, ki so posledica proizvodnih postopkov, niso več vidne z razdalje enega ali poldruga metra in ob običajnih svetlobnih razmerah, zato ne predstavljajo podlage za garancijske zahtevke. Pazite, da ne boste po staklu potiskali oziroma vlekli nobenih predmetov z ostrimi robovi in zlasti trdnih predmetov, npr. kamnitih vaz, saj je staklo občutljivo na nastanek prask. Prav tako pazite, da na staklo brez ustrezne zaščite ne boste postavljali nobenih vročih ali zelo mrzlih predmetov, saj se lahko steklena plošča zaradi nenadnih temperaturnih sprememb poškoduje.

Čiščenje stakla

Bistre steklene plošče lahko čistite z običajnimi gospodinjskimi čistili oziroma čistili za staklo in nato osušite z mehko krpo, ki ne pušča vlaken. Matirane steklene plošče oziroma plošče s svilnatim sijajem čistite samo z mešanico vode in špirta ali sredstvom za pranje posode. Pri uporabi gospodinjskih čistil oziroma čistil za staklo lahko na površini nastanejo madeži.

Opomba:

Miznih plošč nikakor ne uporabljajte za sedenje oziroma nikoli ne stopajte nanje.

5.7 Kovina

Kromirane in druge sijajne kovine:

Kromirane in druge sijajne kovine se v pohištveni industriji uporabljajo zelo pogosto za izdelavo kovinskih komponent. Kromirane površine omogočajo preprosto nego in so razmeroma neobčutljive; vendar niso odporne proti rjavenju.

Aluminij:

Podjetje himolla večinoma uporablja ročno brušene aluminijaste noge. Morda so na nekaterih mestih vidni kovinski vložki in majhni lunckerji. Kot velja za brazgotine pri pravem usnju, so to znaki pristnosti in ne predstavljajo podlage za reklamacijo. Pri nekaterih aluminijastih nogah glede na model površina namenoma ni lakirana, da sijaj aluminija pride lepše do izraza.

Nerjavno jeklo:

Kot pove že ime, je bilo nerjavno jeklo izboljšano z različnimi dodatki za legiranje (kromom, molibdenom in nikljem), zaradi česar so bile dosežene boljše lastnosti izdelka. Nerjavno jeklo je zaščiten pred vplivom korozije, alkohola, olj, soli in kislin. Glede na model podjetje himolla uporablja polirano in brušeno nerjavno jeklo.

Čiščenje kovin

Kovinske površine čistite z vlažno krpo in običajnimi čistili. Nato je treba očiščeno površino zgladiti s suho, mehko krpo. Ne uporabljajte topil in abrazivnih čistil. Za brušene površine so na voljo posebna čistila, ki zagotavljajo, da je površina nekoliko manj občutljiva na vsakdanje nečistoče, kot so prstni odtisi ipd.

Kovinske površine

Kovinske površine naših izdelkov, kot so naslonjala za roke, kopita ali podnožja, so ročno brušene in polirane.

Glede na material so lahko vidni manjši pojavi, kar je odvisno od svetlobnih razmer in mesta postavitve, npr. migetanje, valovanje, fine sledi brušenja ali majhne pike na kovinski površini. Pri tem gre za lastnosti, ki so odvisne od proizvodnih postopkov in značilne za materiale. Slednje ne vplivajo na uporabo, uporabnost, delovanje ali življenjsko dobo izdelka ter ne predstavljajo podlage za reklamacijo.

Opomba:

Miznih plošč nikakor ne uporabljajte za sedenje oziroma nikoli ne stopajte nanje.

6. Garancije himolla

6.1 5-letna garancija himolla za oblazinjeno pohištvo

Naše oblazinjeno pohištvo opravi naš lastni preizkus delovanja, materialov in izdelave. Torej vam lahko na svoje oblazinjeno pohištvo priznamo 5-letno garancijo, kar presega zakonsko določeno garancijsko dobo. Ta garancijska izjava v prvi vrsti velja za ogrodja in negibne nosilne dele, nato pa še za oblazinenje, vzmetenje in vzmetno jedro ter se poleg tega nanaša na večino naših materialov prevlek (oglejte si 7. točko teh navodil za uporabo).

Predpogoj te garancije sta pravilna uporaba v bivalnih prostorih ter pravilna in redna vzdrževalna nega skladno z informacijami v teh navodilih za uporabo.

Za vse funkcijske dele, npr. okovja, vlečne in plinaste potisne vzmeti ter električne in elektronske dele, npr. elektromotorje, transformatorje, omrežne stikalne elemente, krmilnike in upravljalne dele pa priznavamo 2-letno garancijo. Za dodatno opremo, npr. akumulatorje, priznavamo 12-mesečno garancijo. Z uveljavljanjem garancijskega zahtevka se garancija ne podaljša niti za pohištvo niti za zamenjane ali popravljene dele.

Garancijske pogoje za tekstilne materiale prevlek ali usnje najdete pod točko 7. Prevleke z garancijo himolla v teh navodilih za uporabo. Obvezen pogoj za garancijo na tam navedene materiale prevlek je natančno upoštevanje naših določil glede nege izdelka. Pri vseh drugih materialih prevlek je naše jamstvo omejeno na zakonska določila.

- V trojni 5-letni garanciji himolla lahko uživa samo prvi kupec.
- Garancija ni prenosljiva.
- Trojna 5-letna garancija himolla ne velja za uporabo naših izdelkov v komercialne namene (področje objektov).

Garancija ne pokriva naslednjega:

- Naravna obraba zaradi uporabe, sledi obrabe in nečistoč.
- Škoda, ki nastane zaradi vlage, močnega ogrevanja prostorov ter drugih vplivov temperature, svetlobe in vremena.
- Škoda, ki nastane zaradi nepravilne uporabe ali zlorabe.
- Razbarvanje zaradi drugega tekstila.
- Škoda, ki nastane zaradi hišnih ljubljencev.
- Škoda, ki nastane med prevozom, ob padcu pohištva ali zaradi zunanjih mehanskih vplivov.
- Izrecno opozarjamo, da različno intenzivna uporaba posameznih sedišč trajno vpliva na trdoto sedišča in videz izdelka. Zato so možne občutne razlike v trdoti sedala (najljubšega mesta). Torej s tem pogojeno trajno raztezanje materialov prevleke znotraj običajnih dovoljenih odstopanj ne predstavlja podlage za reklamacijo.
- Pomnite tudi, da se lahko trdota različno velikih oblazinjjenih elementov in delov, ki so opremljeni s posebnimi funkcijami, glede na konstrukcijo razlikuje.

Garancijski pogoji:

Podlaga za uveljavljanje garancijskih zahtevkov v sklopu garancije himolla je uporaba našega oblazinjenega pohištva izključno v splošnih bivalnih prostorih. Če želi stranka uveljavljati garancijski zahtevek, nam mora zagotoviti ogled, cenitev in po potrebi popravilo reklamiranega pohištva. Trojna 5-letna garancija himolla začne teči z dnem dobave pohištva iz obrata stranki.

Obvezujemo se, da bomo odpravili poškodbe, ki dokazano izvirajo iz pomanjkljivosti v izdelavi in/ali napake v materialu. Pri tem si pridržujemo pravico, da v primeru utemeljene reklamacije po lastni presoji oblazinjeno pohištvo popravimo ali pa ga nadomestimo z novim izdelkom. Garancijski zahtevek se nanaša izključno na posamezni kos pohištva ali njegove dele, in ne na celotno dobavo, če ta obsega več kosov pohištva. V primeru popravila bo slednje izvedeno skladno z najnovejšimi proizvodnimi tehnikami.

Naše pohištvo je brez stvarnih napak, kadar je primerno za običajno uporabo in zagotavlja lastnosti, ki so običajne pri pohištvu enake vrsti in kakovosti ter jih lahko kupci pri tovrstnem pohištvu tudi pričakujejo.

Trojna 5-letna garancija himolla ne daje pravic do nadaljnjih zahtevkov za naknadno izpolnitev, znižanje nabavne cene ali odškodnino. Ne prevzemamo nikakršnih dodatnih stroškov.

Trojna 5-letna garancija himolla seveda nikakor ne omejuje zakonskih pravic kupca.

The logo consists of the text "5 Jahre Garantie" in a bold, yellow, sans-serif font. The number "5" is significantly larger than the other words. The text is enclosed within a thin, yellow circular outline.The logo features the text "dreifache himolla 5-Jahres-Garantie" in a dark blue, sans-serif font. The word "himolla" is highlighted in yellow. A thick, yellow, curved line arches over the text, resembling a stylized "D" or a protective shield.

na ogrodje in
negibne nosilne
dele!

na oblazinjenje,
vzmetenje in
vzmetno jedro!

na večino
prevlek in usnje
LongLife!

6.2 Garancijski pogoji himolla za blago

Brez omejevanja vaših zahtevkov iz naslova zakonsko določene garancije ali zakonsko določenih zahtevkov iz naslova kupoprodajne pogodbe podjetje himolla na izbrane materiale prevlek priznava 5-letno garancijo za lastnosti materiala skladno s standardom RAL-GZ 430 nemškega združenja za pohištvo Deutsche Gütegemeinschaft Möbel e.V. Garancija vključuje zakonsko 2-letno garancijo, velja samo za novo blago oziroma prvega kupca in obsega geografsko območje veljavne zakonodaje v trenutku sklenitve kupoprodajne pogodbe. Zahtevki, ki ne spadajo na to območje veljavnosti, so izključeni. Pri tem je pogoj pravilna uporaba. Ob utemeljeni reklamaciji v 5 letih od datuma nakupa bodo napake, ki dokazano izvirajo iz materiala prevleke, skladno z našimi splošnimi pogoji poslovanja odpravljene s popravilom, namestitvijo nove prevleke ali zamenjavo po presoji proizvajalca. Pogoj za to je upoštevanje vseh določil v teh navodilih za uporabo. Ob garancijskem zahtevku se garancijska doba ne podaljša niti za pohištvo niti za zamenjano ali popravljeno komponento. Enaki pogoji veljajo tudi za primere kulance. Če enak material prevleke ali barva ni več dobavljiva, vam bomo ponudili enakovreden nadomestek. Garancija za materiale prevleke ne daje pravic do nadaljnjih zahtevkov za naknadno izpolnitev, znižanje nabavne cene ali odškodnino. Ne prevzemamo nikakršnih dodatnih stroškov. Garancijski zahtevek je treba pogodbenemu partnerju predložiti skupaj z izvirnikom dokazila o nakupu in navedbo številke potrditve naročila himolla, ki jo najdete na prvi strani teh navodil za uporabo.



Izključitev odgovornosti:

5-letna garancija ne vključuje naslednjega:

- lastnosti izdelka, značilne za zadevno blago, npr. luščenje, odtisi zaradi sedenja ali spremembe, saj so tipične za tovrstno blago in ne predstavljajo stvarne napake;
- naravna obraba zaradi uporabe in sledi obrabe;
- poškodbe zaradi hišnih ljubljencev oziroma poškodbe zaradi napačne uporabe z vročino, ognjem, vlago in tekočinami;
- obraba zaradi prekomerne ali neustrezne uporabe pohištva, npr. uporabe zunaj zasebnih bivalnih prostorov;
- zlonamerne poškodbe ali poškodbe zaradi zunanjih vplivov, npr. s koničastimi predmeti ali predmeti z ostrimi robovi;
- umazanija zaradi opuščanja čiščenja oziroma neustreznega čiščenja in vzdrževalne nege;
- umazanija zaradi razbarvanja kavbojk ali drugega tekstila, ki pušča barvo;
- poškodbe zaradi neprimernih poskusov čiščenja in popravil s strani oseb, ki jih ni pooblastil proizvajalec;
- vsakršna škoda, ki je nastala zaradi dodatne oz. naknadno nameščene opreme (npr. sredstva za impregnacijo).

6.3 Garancijski pogoji himolla za usnje Longlife by himolla

Brez omejevanja vaših zahtevkov iz naslova zakonsko določene garancije ali zakonsko določenih zahtevkov iz naslova kupoprodajne pogodbe podjetje himolla na usnje Longlife by himolla priznava 5-letno garancijo za življenjsko dobo in trpežnost skladno z lastnostmi materiala glede na standard RAL-GZ 430 nemškega združenja za pohištvo Deutsche Gütegemeinschaft Möbel e.V. Garancija vključuje zakonsko 2-letno garancijo, velja samo za novo blago oziroma prvega kupca in obsega geografsko območje veljavne zakonodaje v trenutku sklenitve kupoprodajne pogodbe. Zahtevki, ki ne spadajo na to območje veljavnosti, so izključeni. Pri tem je pogoj pravilna uporaba. Ob utemeljeni reklamaciji v 5 letih od datuma nakupa bodo napake, ki dokazano izvirajo iz materiala prevleke, skladno z našimi splošnimi pogoji poslovanja odpravljene **s strokovno obdelavo usnja**, namestitvijo nove prevleke ali zamenjavo po presoji proizvajalca. Zaradi staranja se seveda ni mogoče izogniti rahlim razlikam v barvi in stopnji sijaja. Pogoj za to je upoštevanje vseh določil v teh navodilih za uporabo. Ob garancijskem zahtevku se garancijska doba ne podaljša niti za pohištvo niti za zamenjano ali popravljeno komponento. Enaki pogoji veljajo tudi za primere kulance.

Po poteku zakonsko določene garancije bomo v sklopu zajamčene garancije prijavljene napake odpravili s strokovno obdelavo usnja. Če tega ne želite, vam lahko ponudimo delno oz. v celoti novo prevleko ob udeležbi stranke pri stroških nove prevleke **v višini 50 % v tretjem letu, 60 % v četrtem letu in 70 % v petem letu uporabe.**

Če enak material prevleke ali barva ni več dobavljiva, vam bomo ponudili enakovreden nadomestek. Ne priznavamo zahtevkov iz naslova razlik v barvi in vrsti usnja. Barvna odstopanja pri delni ali povsem novi prevleki morate pri tem sprejeti. Garancija za materiale prevleke ne daje pravic do nadaljnjih zahtevkov za naknadno izpolnitev, znižanje nabavne cene ali odškodnino. Ne prevzemamo nikakršnih dodatnih stroškov. Garancijski zahtevek je treba pogodbenemu partnerju predložiti skupaj z izvirnikom dokazila o nakupu in navedbo številke potrditve naročila himolla, ki jo najdete na prvi strani teh navodil za uporabo.

Opomba: ob zahtevku iz naslova 5-letne garancije mora kupec dokazati, da je svoje pohištveno usnje Longlife by himolla vsaj 2-krat letno obdelal s primernimi sredstvi za nego. Priporočamo uporabo originalnega negovalnega kompleta Unifers. Če kupec ne more dokazati, da je usnje vsaj dvakrat letno obdelal s primernimi sredstvi za nego, in svoj zahtevek iz naslova 5-letne garancije utemeljuje s tem, da vzrok za poškodbe ni pomanjkljiva nega, ampak je zanje odgovoren proizvajalec, mora kupec predložiti dokaz, da reklamiranih poškodb dejansko ni mogoče pripisati pomanjkljivi negi.

Izključitev odgovornosti:

5-letna garancija ne vključuje naslednjega:

- lastnosti izdelka, značilne za uporabo, in spremembe barve usnja, ki je naravni izdelek, zato te ne predstavljajo stvarne napake;
- naravna obraba zaradi uporabe in sledi obrabe;
- poškodbe zaradi hišnih ljubljencev oziroma poškodbe zaradi napačne uporabe z vročino, ognjem, vlago in tekočinami;
- obraba zaradi prekomerne ali neustrezne uporabe pohištva, npr. uporabe zunaj zasebnih bivalnih prostorov;
- zlonamerne poškodbe ali poškodbe zaradi zunanjih vplivov, npr. s koničastimi predmeti ali predmeti z ostrimi robovi;
- umazanija zaradi opuščenja čiščenja oziroma neustreznega čiščenja in vzdrževalne nege;
- umazanija zaradi razbarvanja kavbojk ali drugega tekstila, ki pušča barvo;
- poškodbe zaradi neprimernih poskusov čiščenja in popravil s strani oseb, ki jih ni pooblastil proizvajalec;
- spremembe površine, ki so nastale zaradi uporabe neprimernih čistil, naknadno nanesenih sredstev za impregnacijo, kemikalij ali zdravil.

7. Preveleke z garancijo himolla

Naslednji razdelek najdete na notranji strani ovitka.

V tem razdelku razberite ime dvojega materiala prevleke:

Referenčna oznaka	
SAMTAN08 AZUR	BELVETAR MAIS
US: 100 % poliakril OS: 49 % poliester 28 % bombaž 23 % viskoza	88 % poliester 12 % poliuretan
Podatki o sestavi materiala, blaga prevleke skladno z nemškim zakonom o označevanju tekstilnih izdelkov	himolla

Ime in barva vašega materiala prevleke.
Pojasnila in kratice najdete na naslednji strani.

Če ste nabavili oblazinjeno pohištvo, ki je prevlečeno z dvema različnima materialoma, v teh stolpcih po potrebi najdete imena in sestavo materiala drugega blaga.

POMEMBNO:

Če ste izbrali sklicevanje na garancijski material ali garancijo, je usnje "Longlife by himolla", potem ga lahko najdete na naši spletni strani pod naslednjo povezavo:

<https://www.himolla.com/service/materialkunde.html>

Sestava materiala vašega materiala prevleke.

Razlaga:

US = »uporabni sloj« (površina prevleke)

OS = »osnovni sloj« (nosilna tkanina materiala prevleke)

* Sestava materiala je navedena samo pri blagu z garancijo, in ne pri usnju.

Po zadevnim imenom materiala prevleke znova najdete informacije o izdelku, ki vam bodo v pomoč pri negi in čiščenju. Vendar obvezno upoštevajte navodila za čiščenje in nego v poglavjih 5.2 in 5.3 teh navodil za uporabo.

Če niste izbrali prevleke z garancijo, vaš material kljub temu zahteva določeno čiščenje in nego. Torej tudi v tem primeru upoštevajte navodila za čiščenje in nego v poglavjih 5.2 in 5.3 teh navodil za uporabo.

8 Odpravljanje napak

Če se pojavijo težave v uporabi funkcij, lahko za odpravljanje napak izvedete naslednje korake:

8.1 Oblazinjeno pohištvo z ročno nastavitvijo

Motnja v funkciji:

- Preverite, ali se je morda kaj zataknilo v mehanizmu funkcijskega okovja. V tem primeru oviro previdno odstranite in preverite, ali se je kakšen element morda zvil. V tem primeru se obrnite na svojega pogodbenega partnerja.

8.2 Oblazinjeno pohištvo z električno nastavitvijo

Brez funkcije ali napaka v delovanju funkcije:

- Preverite priključitev na omrežje (vtičnico).
- Po potrebi preverite varovalko vtičnice.
- Naslanjač izključite iz omrežja in po potrebi preverite vtične povezave pogonskih motorjev krmilne enote pod naslanjačem.
- Če po zgoraj opisanih ukrepih še vedno ni mogoče izvesti nobene funkcije, naslanjač za 15 minut izključite iz omrežja. Nato znova vzpostavite povezavo in preverite delovanje funkcije s pritiskom poljubne tipke.

Opomba: za zaščito procesorja različice Cumulus Vario 10 »N«, vseh masažnih naslanjačev, naslanjačev Senator in Cumuly ter vseh akumulatorskih krmilnih enot je vgrajena zaščita pred preobremenitvijo. Preobremenitev se pojavi ob kombinaciji različnih dejavnikov (npr. nihanja električnega toka v omrežju, elektrostatični naboj, število hkrati delujočih motorjev ipd.). Elektronika se izklopi, dokler je prisotna motnja, naslanjač pa je znova mogoče nastavljati po krajšem času.

8.3 Oblazinjeno pohištvo z masažnimi funkcijami

Brez funkcije ali napaka v delovanju funkcije:

- Preverite priključitev na omrežje (vtičnico).
- Po potrebi preverite varovalko vtičnice.
- Naslanjač za pribl. 15 minut izključite iz omrežja in nato znova vzpostavite povezavo ter preverite delovanje funkcije s pritiskom poljubne tipke.

Opomba: za zaščito procesorja je vgrajena zaščita pred preobremenitvijo. Preobremenitev se pojavi ob kombinaciji različnih dejavnikov (npr. nihanja električnega toka v omrežju, elektrostatični naboj, število hkrati delujočih motorjev ipd.). Elektronika se izklopi, dokler je prisotna motnja, naslanjač pa je znova mogoče nastavljati po krajšem času.

Opomba: Če po teh izvedenih postopkih upravljanje oblazinjenega pohištva še vedno ni mogoče, se obrnite na pristojno trgovino s pohištvom.

9. Popravilo

Če je prisotna motnja v delovanju vašega oblažinjenega pohištva, preverite, ali lahko motnjo sami odpravite s pomočjo 8. poglavja. Če po teh izvedenih postopkih upravljanje oblažinjenega pohištva še vedno ni mogoče, se obrnite na pristojno trgovino s pohištvom.

Popravila in druge spremembe lahko izvaja izključno servisna služba podjetja himolla. Če popravila izvajajo tretje osebe, stroškov ne bomo povrnili.

POZOR: pred popravili vedno izvlomite omrežni vtič.

9.1 Nasveti v primeru reklamacij

Če želite v zvezi s svojim oblažinjenim pohištvom uveljavljati reklamacijo, skrbno preberite informacije o izdelku v teh navodilih za uporabo in ob utemeljenih reklamacijah sledite naslednjemu postopku:

- 1) Ob vseh vprašanjih o izdelku himolla se obrnite na pooblaščenega prodajalca. Pri tem predložite navodila za uporabo in kupoprodajno pogodbo. Vaš pooblaščen prodajalec bo v njih našel vse informacije, potrebne, da odgovori na vaša vprašanja.
- 2) Po potrebi bo vaš prodajalec prvič pregledal pritožbo.
- 3) Vaš pooblaščen prodajalec bo po potrebi vzpostavil stik s podjetjem himolla Polstermöbel GmbH in izdal zahtevek za servisno storitev.
- 4) Servisna služba himolla se bo nato odločila, ali je mogoče vaše pohištvo preveriti in popraviti na licu mesta.
- 5) Glede na okoliščine bo pohištvo morda treba popraviti v proizvajalčevem obratu. Nato mora vaš pooblaščen prodajalec znova odpeljati pohištvo. Ne obvezujemo se, da bomo med trajanjem popravila v obratu zagotovili nadomestno oblažinjen pohištvo.

10. Odstranjevanje

Oblažinjeno pohištvo himolla je zasnovano za dolgoletno uporabo. Ker pa čutimo odgovornost do okolja, vas prosimo, da svoje pohištvo po preteku uporabne dobe posredujete pooblaščenemu zbirnemu mestu.

Posebne odpadke (npr. akumulatorje, upravljalne elemente, elektronske dele) posredujte predvidenim zbirnim mestom (o tem se pozanimajte pri lokalnem komunalnem podjetju). Tudi embalažni material, uporabljen pri dostavi, je mogoče reciklirati. Predajte ga dostavljavcu ali pa materiale ločeno zavržite na predvidenih zbirnih mestih.

Podatki, slike in opisi v teh navodilih za uporabo nikakor ne predstavljajo podlage za zahteveke.

Ponatis, razmnoževanje ali prevajanje, tudi izvlečkov, ni dovoljeno brez pisnega soglasja podjetja himolla Polstermöbel GmbH.

Vse pravice iz naslova zakonodaje o avtorskih pravicah si pridržuje izključno podjetje himolla Polstermöbel GmbH.

Pridržujemo si pravico do sprememb. © Version 0.2
himolla Polstermöbel GmbH

himolla Polstermöbel GmbH
Landshuter Str. 38
84416 Taufkirchen/Vils

www.himolla.com • info@himolla.com

himolla

himolla Polstermöbel GmbH • Landshuter Str. 38 • 84416 Taufkirchen/Vils
Spletna stran: www.himolla.com